

# La biblioteca del Patronato de Misiones Pedagógicas de Navas del Madroño (Cáceres)

Antonio de la Cruz Solís  
Maestro del C. P. Luis de  
Morales (Badajoz)  
Cofundador de ABIEX  
(Asociación de Bibliotecarios  
de Extremadura)

## Breve retrato de Navas del Madroño al inicio de la II República española

La situación de Navas del Madroño al inicio de los años 30 era desoladora. Ubicada en la comarca cacereña de Alcántara, contaba con una densidad de población de 17 habitantes por km<sup>2</sup>, dispersa en cortijos y chozos de pastores (1). Repartía el 66,7 % de la riqueza entre los 270 grandes propietarios. Un jornal, cuando lo había, se cobraba a 3 pesetas.

Solamente 860, de los 3.077 habitantes censados en 1930, habían recibido algún tipo de instrucción; la tasa de analfabetos superaba el 71%. Las ideas socialistas estaban asentadas en la localidad y, en las tres

elecciones antes de la guerra, se alzaron con la victoria; Juventudes Socialistas era la única opción política con sede en Navas. Existían dos organizaciones de carácter sindical que convivieron hasta el año 36, la sociedad “El derecho y el deber” y la “Casa del Pueblo”, que contaba con un buen local con biblioteca y salón para la celebración de actos.

La derecha también comenzó a organizarse, abandonando las posturas moderadas, en torno a F.E. de las JONS. Los demás partidos apenas tuvieron presencia hasta las proximidades del conflicto, como el PC, organizado alrededor de la figura del mítico, y fatídico para el pueblo, dirigente comunista Máximo Calvo (2).

## Misiones Pedagógicas en Navas del Madroño

Este año se cumplen 75 años de la creación del Patronato de Misiones Pedagógicas. El gobierno republicano español publicó el 29 de mayo de 1931 el decreto 202, que aprobaba su puesta en marcha, considerando que había llegado el momento de que “el pueblo se sienta participe en los bienes que el estado tiene en sus manos” (3). Con el Patronato se intentará minimizar las diferencias sociales y culturales de la España rural y la urbana, dando a la cultura un rango de bien social que hasta entonces sólo habían disfrutado las clases privilegiadas.



Manuel B. Cossío, antiguo impulsor de la idea, es elegido presidente del Patronato y estará ayudado, entre otros, por Rodolfo Llopis, Antonio Machado, Lucio Martínez Gil, Luis Bello, Pedro Salinas, Enrique Rioja, Juan Uña, Ángel Llorca, Amparo Cebrián y María Luisa Navarro. Cossío creía firmemente en la regeneración de los pueblos a través de la cultura y de la educación, y así lo manifestó en el Congreso Nacional Pedagógico, cuando afirmó que el maestro “es la palanca más fuerte para el desarrollo de la civilización y el camino más fácil y seguro para llevar la ciudad a los campos” (4). Había que modernizar la España rural y el maestro era pieza fundamental; por ello, las Misiones Pedagógicas van a dar un papel relevante tanto al maestro como a la escuela.

Tres van a ser los objetivos fundamentales de las Misiones: educar al pueblo en valores democráticos, orientar en las nuevas prácticas pedagógicas a los maestros rurales y, por supuesto, fomentar la cultura.

Para lograr el primer objetivo, se conversaba con los ciudadanos sobre la Constitución o el significado de la República, tratando de hacer comprender la nueva estructura del estado y cómo ellos podían participar en la actividad política. Para los maestros se organizaban cursos en los que se enseñaban los principios del método activo, a utilizar los elementos naturales que les rodeaban, a usar convenientemente los instrumentos pedagógicos que disponía la escuela y proporcionaba la Misión; por último, para fomentar la cultura, se preparaban audiciones musicales, proyecciones cinematográficas, exposiciones de arte, conferencias, conciertos, representaciones teatrales, y las apreciadas bibliotecas populares.

Cuando la Misión cumplía su cometido, el pueblo recibía su biblioteca. Una humilde biblioteca formada por cien volúmenes, la mayor parte de ellos para ser leídos por adultos y, en menor proporción, para niños. Se incluían, además, talonarios para formalizar los préstamos, fichas para seguir las estadísticas, papel para forrar los libros e indicaciones para el cuidado de los mismos; todo ello era entregado al maestro, para que lo depositase en la escuela y, desde allí, gestionase el préstamo. El Patronato creó de este modo más de cinco mil bibliotecas, generalmente en los centros de Enseñanza



Primaria, pero no faltaron en cuarteles, cárceles, asociaciones culturales, casas del pueblo (5).

Con esos valores, y dispuestos a realizar actividades similares a las descritas, a finales de marzo de 1932 salieron los misioneros, encabezados por María Zambrano, profesora de la Universidad Central, a quien acompañó, representando al Instituto-escuela, Doña Elena Felipe. Se les sumaron el Inspector Jefe de Cáceres, Juvenal de la Vega, el entonces estudiante Antonio Sánchez Barbudo (6), además de médicos, profesores, maestros y otros profesionales (7). Se dirigieron hacia los pueblos de la margen izquierda del Tajo, y recorrieron Navas del Madroño, Garrovillas de Alconétar, Salorino, Herrerueta y Piedras Albas, en la provincia de Cáceres.

Casi 75 años después, el director del Colegio Público “Nuestra Señora de la O”, de Navas del Madroño, José Antonio Gómez Tapia, decide hacer una pequeña



reforma en una dependencia del centro. Al derribar un falso muro, aparecen unas estanterías en las que se ubican parte del material que la Misión Pedagógica dejó en el pueblo tras su partida el 1 de abril de 1932. Un material que bien puede darnos una idea de lo que estas visitas significaban.

El 27 de marzo, cerca de las 4 de la tarde, la casi totalidad de los 3.000 habitantes de Navas del Madroño (8), recibieron en la calle a los misioneros que, en principio, quedaron impresionados por las muestras de gratitud de estas gentes, después por el grado de ignorancia en que se encontraban, un tipo de ignorancia distinto al desconocimiento de las cosas: “lo que los aldeanos ignoran es toda esa serie de supuestos de nuestra cultura, los cimientos que sustentan y hacen posible nuestro saber [...] de ellos se recibe que falta el terreno común para entenderse; que no hay intelectualmente convicciones de donde partir” (9).

En Navas de Madroño se conversó apasionadamente sobre temas políticos, sociales y religiosos. Se habló de temas de salud; de ahí la presencia de médicos, y se proyectó la película *Granada*, que sirvió de introducción para hablar del descubrimiento de América, la unidad de España y de los Reyes católicos; pero de reyes, ni de estos ni de ninguno, quisieron oír hablar los habitantes de Navas (10). Con ayuda de una gra-

mola y dos colecciones de discos de pizarra, se organizaron audiciones musicales (11) en las que se oyó el pasodoble dedicado al torero de moda *Fuentes Bejarano*, la *Jota Aragonesa* de Enrique Granados y tangos de moda, coplas, folklore nacional y extranjero, pasajes de espectáculos musicales. Pero, cuando sonó una grabación de canto gregoriano, el público lo identificó con música eclesiástica y no quiso oírlo; como tampoco quiso oír, en la sesión dedicada a declamar versos, un romance dedicado a la Virgen María. El informe de la Misión señala a los agitadores extremistas como responsables de estas posturas tan radicales (12).

En el curso organizado para los maestros y maestras, se enseñó los usos de la caja de cuerpos geométricos que llevaron, así como del equipo de Metrología Escolar; sus aportaciones fueron tenidas en cuenta, al menos, por las maestras, que al día siguiente de la marcha de la Misión “hablaron extensamente acerca de los métodos y procedimientos empleados por los misioneros pedagógicos, los cuales señalan nuevos rumbos en la educación e instrucción de los niños, acordando en todo lo que sea posible acoplar a ellos los que hoy se emplean en beneficio de la enseñanza” (13).

El día 1 de abril, llegada la hora de partida, los misioneros hicieron entrega de la biblioteca que fue depositada en la escuela y

se nombró bibliotecario y gestor al maestro local don Eulalio Cruz (14). Era una biblioteca de cien volúmenes (15), cuyos ejemplares llevaban el sello del Patronato y otro recomendando su empleo con niños, cuando así convenía, y un número de registro que, tras ser escrito a máquina en papel aparte, era pegado en el libro y que habría de coincidir con algún listado que se entregaría igualmente al maestro. Sellos y registro se ubicaban en las primeras páginas de volumen, generalmente en la portada, aunque no siempre.

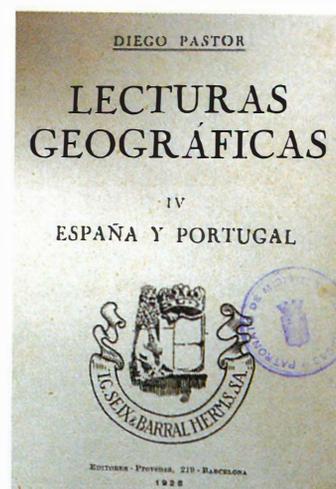
De los cien libros que componía la biblioteca se han recuperado solamente veinticinco, pero nos dan una idea de cómo se formaban: títulos clásicos, obras de autores actuales como Unamuno o Azorín, obras clásicas adaptadas para niños, mejorando así la actividad escolar, biografías, poesía o el teatro de Pérez de Ayala, autor de éxito en Madrid por aquellos años.

Los títulos encontrados son: *David Copperfield*

*ejemplares y un prólogo; Los Lusíadas* (adaptación para niños); *Tragedias de Sófocles* (dos volúmenes); *Morada de Paz; La pata de la raposa; Jorge Washington* (aconsejada para niños); *Vida del Buscón; Las industrias del vestido; Los meteoros; Historia de mi vida; Zumalacárregui, el caudillo romántico; La Odisea* (adaptada para niños); *Poesías completas* de A. Machado; *La vida de las hormigas; Comedias* de Agustín de Moreto, *Lecturas geográficas vol. IV: España y Portugal; Páginas escogidas* de Azorín, *Un pueblecito; La industria minera; Doce historias y un sueño; Dirigibles y aeroplanos; Carlomagno* (para niños).

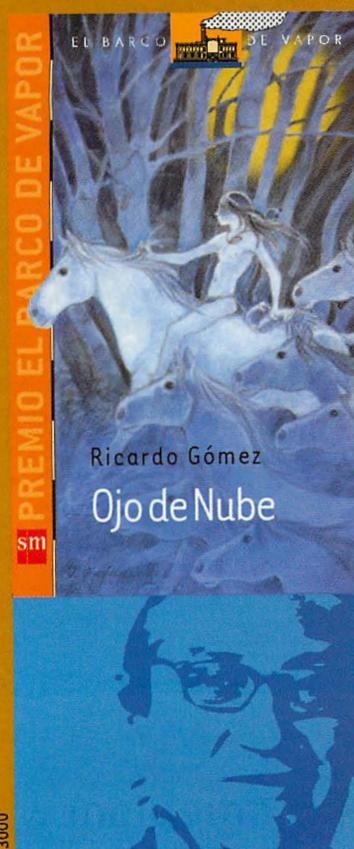
También dejó la Misión la gramola y dos colecciones de discos de pizarra, que también se han encontrado, en buen estado, exceptuando leves faltas de pizarra en los bordes de los discos que no impiden su audición.

Los diecisiete discos recuperados (no se encontró la grabación de música gregoriana



vol.

## ¿QUIERES LO MEJOR PARA TU BIBLIOTECA?



**Premio El Barco de Vapor de literatura infantil 2006**

**Ojo de Nube,**  
de Ricardo Gómez.

En el seno de una tribu de indios nace un niño ciego con unos ojos blancos como las nubes. Las normas de la tribu dicen que los nacidos con deficiencias deben abandonar la tribu, pero pronto el niño desarrollará unas habilidades muy especiales...

Los premios de mayor prestigio y dotación del mundo en literatura infantil y juvenil

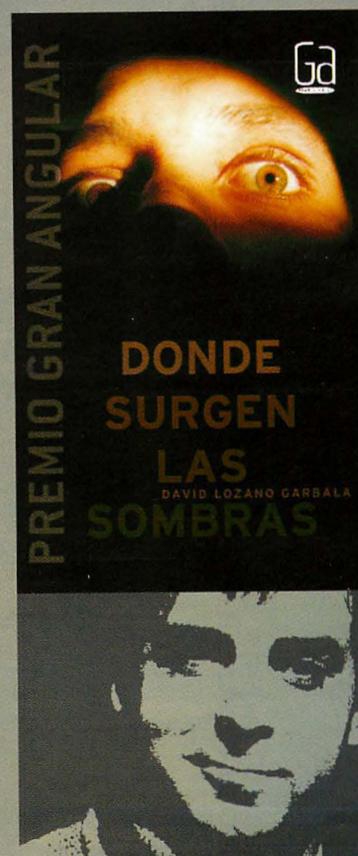
GRUPO **sm**

**Ga**  
GRAN ANGULAR

**Premio Gran Angular de literatura juvenil 2006**

**Donde surgen las sombras,**  
de David Lozano.

Alex ha desaparecido junto a otros jóvenes. Todos tienen en común haber estado enganchados en Internet a un videojuego demasiado real. Con la ayuda de un inspector de policía, los amigos de Alex iniciarán una búsqueda repleta de sorpresas por las zonas más oscuras y peligrosas de la ciudad.



de la que nos hablaba la memoria) son: fragmentos de la opereta de éxito reciente *La duquesa del Tabarín* de Granichstädten y León Bard; *Preludio, oración del Ángel* de J. Iglesias; *Las hijas de Zebedeo* de Ruperto Chapi; *Canciones zamoranas* y *Canciones de ronda de Salamanca* grabadas por el propio Patronato bajo la dirección de Torner; *Jota Valenciana - Goyescas* de Enrique Granados; una *Marcha triunfal* cuyo autor no se nombra, *Fuentes Bejarano (16) - La Baturrica*; los dos tangos *El láti-*

*go - Allá en Paris, Zumos Florida; Ay, mi chinita; Navarra; La contrabandista - Ganas de fastidiar; Noche sevillana - La Rosarina*, otros tangos; *Juan Manuel - Diego Montes; Jota mallorquina - Bolero Antic*; y *Volga - Danza de los cosacos*.

Cada álbum incluía un listado de orden pegado detrás de la carátula como único medio de clasificación.

También ha aparecido el material escolar, en concreto un equipo de Metrología Escolar (dos balanzas con sus pesas y una



colección de medidas de capacidad de diferentes tamaños) y una caja de cuerpos geométricos en madera, con veintitrés piezas; ya dijimos que en el ideario de Misiones Pedagógicas estaba enseñar a los maestros a utilizar materiales para llevar a la deprimida escuela española los principios de la pedagogía activa. Además de este tipo de instrumentos pedagógicos solían llevar tizas, bloques de plastilina, etcétera.

El reciente hallazgo de esta biblioteca ha supuesto el encuentro de un pueblo con parte de su pasado. Navas del Madroño no tiene grandes monumentos, tampoco ha participado en grandes hechos, ni han nacido en ella hijos ilustres. La biblioteca de Misiones Pedagógicas los mete en la Historia. A la alcaldesa le gustaría hacer un pequeño museo con lo encontrado; un museo que recordase a los vecinos que, por una vez, el gobierno cuidó directamente de ellos. Decía Federico García Lorca: “Yo, si tuviera hambre y estuviera desvalido en la calle, no pediría un pan; si no que pediría medio pan y un libro” (17). Pues bien, tras la visita de las Misiones Pedagógicas a los habitantes de Navas del Madroño, ya sólo les faltaba el medio pan, que debía llegar con la prometeda e iniciada Reforma Agraria. Pero eso es parte de otra historia. ☒

## Notas

- (1) Los datos utilizados para esta pequeña introducción proceden de las obras siguientes:  
Ayala Vicente, F. *Las elecciones en la provincia de Cáceres durante la II República*. Mérida: EREX, D.L. 2001  
Ayala Vicente, F y Carrada Cordero, R. *La educación en la provincia de Cáceres durante la II República*. Badajoz: Muñoz Moya Editores Extremeños, D.L. 2004.  
Chaves Palacios, J. *La Guerra civil en Navas del Madroño: Los fusilamientos de las Navidades de 1937*. Navas del Madroño (Cáceres): Ayuntamiento, 1993.  
García Pérez, J. *Estructura agraria y conflictos campesinos en la provincia de Cáceres durante la II República*. Cáceres: I. C. El Brocense, 1992
- (2) En el cadáver de este comunista, muerto por la Guardia Civil, apareció un listado con los nombres de los más notables falangistas de Navas de Madroño, lo que supuso una fuerte acción represora, con casi 100 habitantes fusilados en apenas un mes. (Chaves Palacios, opus cit.)
- (3) *Decreto de 29 de mayo, por el que se crea el Patronato de Misiones Pedagógicas. Preámbulo*. La Gaceta de Madrid, 30 de mayo de 1931. Pág. 1031-1032.
- (4) Jiménez de Cossío, N. *Cossío y las Misiones Pedagógicas*. Conferencia pronunciada en el Ateneo de Madrid el día 6 de mayo de 2004. En: [http://ateneodemadrid.com/biblioteca\\_digital/folletos/Edpr-004.rtf](http://ateneodemadrid.com/biblioteca_digital/folletos/Edpr-004.rtf) (visto el 14 de octubre de 2005)
- (5) Jiménez de Cossío, N. *Cossío y las Misiones Pedagógicas*. Conferencia pronunciada en el Ateneo de Madrid el día 6 de mayo de 2004. En: [http://ateneodemadrid.com/biblioteca\\_digital/folletos/Edpr-004.rtf](http://ateneodemadrid.com/biblioteca_digital/folletos/Edpr-004.rtf) (visto el 14 de octubre de 2005)
- (6) Escritor y periodista, profesor universitario y escritor exiliado en México y Estados Unidos. Sánchez Barbudo esta-



ba en esa época empleado en el Ministerio de Instrucción Pública; su compromiso con la causa republicana le llevó a acompañar varias Misiones Pedagógicas.

- (7) *Misiones Pedagógicas. Septiembre de 1931-diciembre de 1933. Informes*. Madrid: El Museo Universal, D.L. 1992
- (8) Mora Aliseda, J. (Dir.). *Extremadura fin de siglo: Estudio de sus 383 municipios*. Badajoz: Hoy, D.L. 2001. En 1930 contaba la localidad con 3.077 habitantes dedicados, fundamentalmente, a trabajos agrícolas temporales.
- (9) *Misiones Pedagógicas. Septiembre de 1931 - diciembre de 1933*. Opus cit.
- (10) *Ibidem*. Pág. 37
- (11) Las audiciones musicales eran preparadas por el músico Eduardo Martínez Torner, al tiempo que acompañaba a las Misiones y recogía muestras del folklore local que, en alguna ocasión, grabó con el coro del Patronato.
- (12) “La ignorancia mezclada con el apasionamiento (envenenamiento en algunos casos) hace que toda discreción sea necesaria” escriben los misioneros en su informe. Opus cit.
- (13) Acta del día 2 de abril de 1932. *Libro de actas de las escuelas de niñas de Navas del Madroño*.
- (14) En el libro de actas de la escuela de niños, en la correspondiente al día 13 de mayo de 1933, podemos leer: “que actúe en funciones de Secretario de la Junta de maestros D. Eulalio Cruz [...] siguiendo asimismo en sus funciones de bibliotecario designado por el Consejo Local, cargo que viene desempeñando con plausible acierto desde que funciona en esta localidad la Biblioteca de las Misiones Pedagógicas”.
- (15) Los títulos eran seleccionados por María Moliner, Juan Vicens y el poeta Luis Cernuda. A veces el propio Bartolomé M. Cossío aconsejaba incluir algunos títulos.
- (16) Se trata del pasodoble dedicado al entonces famoso torero madrileño Luis Moragas Fuertes con el nombre artístico de Fuente Bejarano quien, por ejemplo, en 1930 había participado en cuarenta corridas.
- (17) *Biblioteca en guerra. Catálogo de la exposición*. Madrid: Biblioteca Nacional, 2005. Pág. 33.

# Una guía fundamental para la biblioteca, la escuela y la familia

## libros infantiles y juveniles para hacer buenos lectores

Pablo Barrena, Pilar Careaga,  
M<sup>a</sup> José Gómez-Navarro y Luisa Mora



Coeditado por EDUCACIÓN  
Y BIBLIOTECA y ANABAD

**Precio 12€** (IVA incluido)

Pedidos a EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA ■ tfno. 91 411 16 29 ■ fax. 91 411 60 60  
e-mail: [suscripciones@educacionybiblioteca.com](mailto:suscripciones@educacionybiblioteca.com)